

Протокол

№

гр. София, 25.06.2020 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 57
състав**, в публично заседание на 25.06.2020 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Теодора Георгиева

при участието на секретаря Теменужка Стоименова и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **9176** по описа за **2018** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 11:45 часа се явиха:

Жалбоподателите - Е. Ю., в лично качество и като законен представител на малолетните си деца Е. П. и М. С.: редовно призовани, явява се лично Е. Ю.. В залата се явява и детето Е. П..

Жалбоподателите се представляват от адвокат И. П. от САК - служебно назначена за техен процесуален представител.

Ответникът - председателят на Държавна агенция за бежанците (ДАБ) при Министерски съвет на Република България: редовно призован, не се явява, представлява се от юрисконсулт А. Д.-К., с пълномощно, което представя в днешното съдебно заседание.

Софийска градска прокуратура: редовно призована, в днешното съдебно заседание се представлява от прокурор Яни Костов.

Преводачът А. И. В., редовно уведомен по телефон за осъществяване превод от/на руски език, не се явява.

В съдебната зала се явява В. Б. - социален работник от АСП ДСП „К. село“, която представя пълномощно.

Адвокат П.: Разговарях с преводача. Претърпял е ПТП, явно не се чувстваше добре, изчакваха пристигане на КАТ, поради което не може да се яви по извинителни причини. Моля да не се дава ход на делото поради липсата на преводач.

Юрисконсулт К.: Предоставям на съда.

Прокурор К.: Да не се дава ход на делото.

СЪДЪТ намира, че доколкото от съществено значение за съдебното производство е разпитът на малолетното дете Е. П. и на допуснатия разпит на съпруга на жалбоподателката Е. Ю., което не може да бъде осъществено без участието на назначения по делото преводач от/на руски език. Поради тази причина съдът намира, че са налице процесуални пречки да разглеждане на делото в днешното съдебно заседание.

Ето защо

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НЕ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ОТЛАГА ДЕЛОТО И ГО НАСРОЧВА за 15.10.2020 година от 11:00 часа, за която дата и час страните и Софийска градска прокуратура са уведомени от днес. Уведомени да се считат и АСП ДСП „К. село“ чрез днес явилиия се социален работник Б..

ДА СЕ УВЕДОМИ преводача А. В..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:48 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: